

	<p style="text-align: center;"><b>DIN EN 60335-2-21</b> (VDE 0700-21)</p>	
<p style="font-size: 2em; transform: rotate(-15deg);"><b>Unverkäufliches Freiexemplar</b></p>	<p>Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „Leitungs Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.</p>	
<p style="text-align: center;">Vervielfältigung – auch für innerbetriebliche Zwecke – nicht gestattet.</p> <p>ICS 91.140.65 <span style="float: right;">Ersatz für DIN EN 60335-2-21 (VDE 0700-21):2005-08 Siehe jedoch Beginn der Gültigkeit</span></p> <p><b>Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-21: Besondere Anforderungen für Wassererwärmer (Warmwasserspeicher und Warmwasserboiler) (IEC 60335-2-21:2002, modifiziert + A1:2004 + Corrigendum 1 (ed. 5.0):2007 + A2:2008); Deutsche Fassung EN 60335-2-21:2003 + A1:2005 + Corrigendum:2007 + A2:2008</b></p> <p>Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2-21: Particular requirements for storage water heaters (IEC 60335-2-21:2002, modified + A1:2004 + Corrigendum 1 (ed. 5.0):2007 + A2:2008); German version EN 60335-2-21:2003 + A1:2005 + Corrigendum:2007 + A2:2008</p> <p>Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 2-21: Règles particulières pour les chauffe-eau à accumulation (CEI 60335-2-21:2002, modifiée + A1:2004 + Corrigendum 1 (ed. 5.0):2007 + A2:2008); Version allemande EN 60335-2-21:2003 + A1:2005 + Corrigendum:2007 + A2:2008</p> <p style="text-align: right;">Gesamtumfang 31 Seiten</p> <p style="text-align: center;">DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE</p>		
<p>© DIN Deutsches Institut für Normung e. V. und VDE Verband der Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik e. V. <span style="float: right;">Preisgr. 20 K</span> Jede Art der Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des DIN, Berlin, und <span style="float: right;">VDE-Vertr.-Nr. 0700694</span> des VDE, Frankfurt am Main, gestattet.</p> <p>Einzelverkauf und Abonnements durch VDE VERLAG GMBH, 10625 Berlin Einzelverkauf auch durch Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin</p>		

## Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 2003-03-01 angenommene EN 60335-2-21 gilt zusammen mit der am 2004-11-01 angenommenen Änderung A1 und der am 2008-10-01 angenommenen Änderung A2 als DIN-Norm ab 2009-06-01.

Daneben darf DIN EN 60335-2-21 (VDE 0700-21):2005-08 noch bis 2013-10-01 angewendet werden.

## Nationales Vorwort

*Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 60335-2-21/A2 (VDE 0700-21/A36):2008-01.*

Für die vorliegende Norm ist das nationale Arbeitsgremium UK 511.3 „Ortsfeste Wassererwärmer“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 61 „Safety of household and similar electrical appliances“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (maintenance result date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

In dieser Europäischen Norm sind die gemeinsamen Abänderungen zu der Internationalen Norm durch eine senkrechte Linie am linken Seitenrand gekennzeichnet.

1 Die Änderungen von A1 sind eingearbeitet und am linken Rand mit einer senkrechten Linie und der Zahl 1 gekennzeichnet.

2 Die Änderungen von A2 sind eingearbeitet und am linken Rand mit einer senkrechten Linie und der Zahl 2 gekennzeichnet.

C Textstellen, die Änderungen durch Corrigendum:2007 betreffen, sind eingearbeitet und am linken Seitenrand mit einer senkrechten Linie und der Bezeichnung C gekennzeichnet.

C1 Textstellen, die Änderungen durch Corrigendum 1 (ed. 5.0):2007 betreffen, sind eingearbeitet und am linken Seitenrand mit einer senkrechten Linie und der Bezeichnung C1 gekennzeichnet.

## Änderungen

Gegenüber DIN EN 60335-2-21 (VDE 0700-21):2005-08 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Anpassung an den geänderten Anwendungsbereich der IEC 60335-1, Ausgabe 4.2;
- b) Anforderungen aus Unterabschnitt 22.102 sind nach Unterabschnitt 22.47 verschoben worden.

## Frühere Ausgaben

DIN VDE 0720-2E (VDE 0720-2E): 1970-08

DIN VDE 0720-2Eb (VDE 0720-2Eb): 1978-04

DIN EN 60335-2-21/A3 (VDE 0700-21/A3): 1996-01

DIN EN 60335-2-21 (VDE 0700-21): 1993-05, 2000-01, 2000-12, 2002-10, 2003-10, 2005-08

## Nationaler Anhang NA (informativ)

### Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Normen

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben.

**Tabelle NA.1**

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60335-1:2002 + A11:2004 + A1:2004 + A12:2006 + Corrigendum:2006 + A2:2006	IEC 60335-1:2001, modifiziert + Corrigendum 1 (ed. 4.0):2002 + A1:2004 + Corrigendum 1 (ed. 4.1):2005 + A2:2006 + Corrigendum 1 (A2):2006	DIN EN 60335-1 (VDE 0700-1):2007-02	VDE 0700-1
–	–	DIN EN 60335-1 Berichtigung 1 (VDE 0700-1 Berichtigung 1):2007-07	VDE 0700-1 Berichtigung 1
EN 60335-2-15 :2002 + A1 :2005 + Corrigendum :2005 + Corrigendum :2006 + A2 :2008	IEC 60335-2-15 :2002 + A1 :2005 + A2 :2008	DIN EN 60335-2-15 (VDE 0700-15) :2009-04	VDE 0700-15
EN 60335-2-35 :2002 + Corrigendum :2005 + A1 :2007	IEC 60335-2-35 :2002 + A1 :2006 + Corrigendum 1 (ed. 4.1) :2007	DIN EN 60335-2-35 (VDE 0700-35) :2007-07	VDE 0700-35
EN 60335-2-75:2004 + A1:2005	IEC 60335-2-75:2002, modifiziert + A1:2004	DIN EN 60335-2-75 (VDE 0700-75):2005-09	VDE 0700-75
–	–	DIN EN 60335-2-75 Berichtigung 1 (VDE 0700-75 Berichtigung 1):2006-07	VDE 0700-75 Berichtigung 1
Normen der Reihe HD 384/HD 60364	Publikationen der Reihe IEC 60364	Normen der Reihe DIN VDE 0100 (VDE 0100)	VDE 0100